



WEEKLY BULLETIN

SUNDAY, JANUARY 12, 2025

الأحد الذي بعد عيد الغطاس

THE SUNDAY AFTER THE GREAT FEAST OF
EPIPHANY (THEOPHANY) OF CHRIST



The *Weekly Bulletin* is an official publication of
Saint George Antiochian Orthodox Church in Cicero, Illinois.
A parish of the Antiochian Orthodox Christian Archdiocese of North America.



Saint George Antiochian Orthodox Church كنيسة القديس جاورجيوس الانطاكية الارثوذكسية

The Most Reverend Metropolitan **SABA, Primate**

Antiochian Orthodox Christian Archdiocese of North America

The Right Reverend Archimandrite **Jeremy Davis, Archiepiscopal Vicar**
Diocese of Toledo and the Midwest

The Very Reverend Father **Fouad Saba, Pastor**

"The disciples were first called Christians in Antioch." Acts 11:26

BROTHERHOOD OF THE NOBLE JOSEPH:

V. Rev. Fr. Fouad Saba, *PASTOR*

V. Rev. Fr. Gabriel Coronel, *ASSISTANT PRIEST*

Dn. George Nassief

Sdn. Mazen Khalifeh

Sdn. Steven Bynum

Sdn. Raymond Antypas

Sdn. Youssef Selim

Sdn. Mazen Rihani

Sdn. Nasser Zayed

Protopsaltis Jameel Haddad, *CHANTER*

Chadi Karam, *CHANTER*

Matthew Ablan, *CHANTER*

Faraj Shahrstan, *CHANTER*

Trevor Lenhart, *CHOIR DIRECTOR*

Ryan McMahan, *HEAD USHER*

All Choir Members, Ushers, & Acolytes

CHURCH OFFICE:

Veronica Egan, *OFFICE ADMINISTRATOR*

Samar Rihani, *ADMINISTRATIVE SECRETARY*

Holly Goljic, *GRAPHIC DESIGNER*

1220 South 60th Court

Cicero, Illinois 60804

PHONE: (708) 656-2927

FAX: (708) 656-1166

EMAIL: Office@StGeorgeChi.org

WEBSITE: www.StGeorgeChi.org

2024 PARISH COUNCIL:

V. Rev. Fr. Fouad Saba, *PRESIDING OFFICER*

Elias Akkari, *CHAIRMAN*

Dr. Johnny Kuttab, *VICE-CHAIRMAN*

Victor Imreibe, *SECRETARY*

Amir Rihani, *TREASURER*

Mina Rantisi, *FINANCIAL SECRETARY*

Fares Bannourah, *MEMBER*

George Conopeotis, *MEMBER*

Maher Eseed, *MEMBER*

Tammi Karam, *MEMBER*

Michael Moukheiber, *MEMBER*

Karen Nawas, *MEMBER*

Suhail Qumri, *MEMBER*

Joseph Rihani, *MEMBER*

Steve Saba, *MEMBER*

Eddy Shaheen, *MEMBER*

EX-OFFICIO MEMBERS:

Abeer Kari, *ANTIOCHIAN WOMEN*

Nina Chanayem, *YOUNG ADULT FELLOWSHIP (YAF)*

Sophia Fasheh, *TEEN SOYO*

Darlene N. Haddad, *ARCHDIOCESE TRUSTEE*

Eli Haig, *ARCHDIOCESE TRUSTEE*

Mansour Rayan, *ARCHDIOCESE TRUSTEE /
HONORARY COUNCIL MEMBER*

EX-OFFICIO NON-VOTING MEMBERS:

V. Rev. Fr. Gabriel Coronel, *CLERGY*

Dn. George Nassief, *CLERGY*

Lillian Rihani, *SUNDAY SCHOOL*

Dena H. Fasheh, *THE ORDER OF SAINT IGNATIUS*

Jeries Kahoush, *ANTIOCHIAN MEN (A-MEN)*

OFFICE HOURS:

Monday–Friday: 8:30 am–5:00 pm

Saturday: By Appointment

Sunday: Closed

WEEKLY SERVICES SCHEDULE:

Saturdays: Great Vespers as announced

Sundays: 9:15am Orthros (Matins) and

10:20am Great Doxology and Divine Liturgy

Confession by Appointment

Welcome to Saint George Antiochian Orthodox Church!

This Church is one community of many in the One, Holy, Catholic (Universal), and Apostolic Church. The Antiochian Orthodox Christian Church belongs to two thousand years of evangelization, teaching, history, and tradition, which express the continued commitment of its members to the Orthodox Christian faith in **The Lord and Savior Jesus Christ!** Receiving Holy Communion in this Church is to adhere and commit to the One True Church, the Orthodox Church.

Visitor(s), please feel at home in prayer and worship. Please submit your name(s) to the Ushers and introduce yourself to Father Saba at the end of the service so he may welcome you personally.

Welcome! Ahlan wa Sahlan! أهلا وسهلا!

THE GREAT DOXOLOGY

Glory to Thee, who has shown us the Light. Glory to God in the highest, and on earth peace, good will among men.

We praise thee, we bless Thee, we worship Thee, we glorify Thee, we give thanks unto Thee for Thy great glory.

O Lord, heavenly King, God the Father Almighty; O Lord, the only begotten Son, Jesus Christ; and the Holy Spirit.

O Lord God, Lamb of God, Son of the Father, that takest away the sin of the world, have mercy on us, thou that takest away the sins of the world.

Receive our prayer, Thou that sittest at the right hand of the Father, and have mercy on us.

For Thou only art holy, Thou only art the Lord, O Jesus Christ, to the Glory of God the Father. Amen.

Every day will I bless Thee, and I will praise Thy Name forever; yea, forever and ever.

Vouchsafe, O Lord, to keep us this day without sin.

Blessed art Thou, O Lord God of our Fathers, and praised and glorified be Thy Name forever. Amen.

Let Thy mercy, O Lord, be upon us, as we do put our hope in thee.

Blessed art Thou, O Lord: teach me Thy statutes. (thrice)

Lord, Thou hast been our refuge in all generations. I said: Be merciful unto me; heal my soul, for I have sinned against Thee.

Lord, I have fled unto Thee: teach me to do Thy will, for Thou art my God.

For with Thee is the fountain of life; in Thy light shall we see light.

O continue Thy lovingkindness unto them that know Thee.

Holy God, Holy Mighty, Holy Immortal: have mercy on us. (thrice)

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

Both now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Holy Immortal, have mercy on us.

Holy God, Holy Mighty, Holy Immortal: have mercy on us.

المَجْدُ لَكَ يَا مُظْهِرَ النُّورِ، المَجْدُ لِلَّهِ فِي العَلَاءِ،
وعلى الأَرْضِ السَّلَامُ، وفي النَّاسِ المَسْرَّةُ
نُسَبِّحُكَ نُبَارِكُكَ، نَسْجُدُ لَكَ نُمَجِّدُكَ، نَشْكُرُكَ مِنْ
أَجْلِ عَظِيمِ جَلَالِ مَجْدِكَ

أَيُّهَا الرَّبُّ المَلِكُ، السَّمَاوِيُّ، الإِلهُ، الأبُّ الضَّابِطُ
الْكُلِّ. أَيُّهَا الرَّبُّ الإِبْنُ الوَحِيدُ، يَا يَسُوعَ المَسِيحُ،
وَيَا أَيُّهَا الرُّوحُ القُدُّوسُ

أَيُّهَا الرَّبُّ الإِلهُ، يَا حَمَلَ اللهِ يَا ابْنَ الأبِّ، يَا رَافِعَ
خَطِيئَةِ العَالَمِ ارْحَمْنَا، يَا رَافِعَ خَطَايَا العَالَمِ
تَقَبَّلْ تَضَرُّعَنَا أَيُّهَا الجَالِسُ عَنِ يَمِينِ الأبِّ
وَارْحَمْنَا

لَأَنَّكَ أَنْتَ وَحْدَكَ قُدُّوسٌ، أَنْتَ وَحْدَكَ الرَّبُّ
يَسُوعَ المَسِيحُ، فِي مَجْدِ اللهِ الأبِّ، آمِينَ.
فِي كُلِّ يَوْمٍ أَبَارِكُكَ، وَأَسْبِّحُ اسْمَكَ إِلَى الأَبَدِ،
وَالى أَبَدِ الأَبَدِ

أَهْلُنَا يَا رَبُّ أَنْ نُحْفَظَ فِي هَذَا اليَوْمِ بِغَيْرِ خَطِيئَةٍ.
مُبَارَكُ أَنْتَ يَا رَبُّ إلهَ آبَائِنَا، وَمُسَبِّحٌ وَمُمَجَّدٌ
اسْمُكَ إِلَى الأَبَدِ، آمِينَ
لِتَكُنْ يَا رَبُّ رَحْمَتُكَ عَلَيْنَا، كَمَا تَكُنْ عَلَيْنَا عَلِيكَ.

مُبَارَكُ أَنْتَ يَا رَبُّ عَلَّمَنِي حُقُوقَكَ. (ثلاثاً)
يَا رَبُّ مَلْجَأُ كُنْتُ لَنَا فِي جِيلٍ وَجِيلٍ، أَنَا قُلْتُ
يَا رَبُّ ارْحَمْنِي وَاشْفِ نَفْسِي لِأَنَّي قَدْ خَطِئْتُ
إِلَيْكَ

يَا رَبُّ إِلَيْكَ لَجَأْتُ فَعَلَّمَنِي أَنْ أَعْمَلَ رِضَاكَ،
لَأَنَّكَ أَنْتَ هُوَ إلهِي
لَأَنَّ مِنْ قِبَلِكَ عَيْنَ الحَيَاةِ، وَبِنُورِكَ نَعَايُنُ النُّورَ.
فَابْسُطْ رَحْمَتَكَ عَلَى الَّذِينَ يَعْرِفُونَكَ.

قُدُّوسُ اللهُ، قُدُّوسُ القَوِيُّ، قُدُّوسُ الَّذِي لَا يَمُوتُ
ارْحَمْنَا. (ثلاثاً)

المَجْدُ لِلأَبِّ وَالإِبْنِ وَالرُّوحِ القُدُّوسِ.
الآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ، آمِينَ.
قُدُّوسُ الَّذِي لَا يَمُوتُ ارْحَمْنَا.

قُدُّوسُ اللهُ، قُدُّوسُ القَوِيُّ، قُدُّوسُ الَّذِي لَا يَمُوتُ
ارْحَمْنَا

TODAY'S LITURGY INSERTS

FIRST ANTIPHON

When Israel went out of Egypt, and the house of Jacob from among a barbarous people; Judah became His sanctuary; Israel His dominion.

Refrain: Through the intercessions of the Theotokos, O Savior, save us.

The sea beheld and fled: Jordan turned back. What aileth thee, O sea, that thou fleddest? And thou Jordan, that thou didst turn back?

Refrain: Through the intercessions of the Theotokos, O Savior, save us.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, both now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Refrain: Through the intercessions of the Theotokos, O Savior, save us.

عِنْدَ خُرُوجِ إِسْرَائِيلَ مِنْ مِصْرَ وَبَيْتِ يَعْقُوبَ مِنْ شَعْبِ
أَعْجَمِيٍّ، صَارَ يَهُودًا مَقْدِسًا لَهُ وَإِسْرَائِيلُ سُلْطَنَتَهُ.

اللازمة: بِشَفَاعَاتِ وَالِدَةِ الْإِلَهِيَّةِ يَا مُخَلَّصُ خَلِّصْنَا.

أَبْصَرَ الْبَحْرُ هَذَا فَهَرَبَ وَالْأُرْدُنُّ رَجَعَ إِلَى الْوَرَاءِ.
مَاذَا دَهَأَكَ يَا بَحْرُ حَتَّى هَرَبْتَ؟ وَيَا أُرْدُنُّ حَتَّى رَجَعْتَ
إِلَى الْوَرَاءِ؟

اللازمة: بِشَفَاعَاتِ وَالِدَةِ الْإِلَهِيَّةِ يَا مُخَلَّصُ خَلِّصْنَا.

المجدُ للآبِ وَالْإِبْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ
وَالِي دَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمِينَ.

اللازمة: بِشَفَاعَاتِ وَالِدَةِ الْإِلَهِيَّةِ يَا مُخَلَّصُ خَلِّصْنَا.

SECOND ANTIPHON

I am filled with love, for the Lord will hear the voice of my supplication. For He hath inclined His ear unto me, and in my days will I call upon Him.

Refrain: Save us, O Son of God, Who wast baptized by John in the Jordan; who sing to Thee. Alleluia.

The pangs of death have encompassed me; the perils of hades have found me. Tribulation and sorrow have I found, and I called upon the name of the Lord.

Refrain: Save us, O Son of God, Who wast baptized by John in the Jordan; who sing to Thee. Alleluia.

Merciful is the Lord, and righteous; and our God hath mercy.

Refrain: Save us, O Son of God, Who wast baptized by John in the Jordan; who sing to Thee. Alleluia.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, both now and ever, and unto ages of ages. Amen.

O, only begotten Son and Word of God...

فَرِحْتُ جِدًّا لِأَنَّ الرَّبَّ يَسْمَعُ صَوْتِ تَضَرُّعِي. إِنَّهُ
أَمَلْ أُذُنُهُ إِلَيَّ فَأَنَابِيهِ مَا حَيَّبْتَ.

اللازمة: خَلِّصْنَا يَا ابْنَ اللَّهِ، يَا مَنْ اعْتَمَدَ مِنْ يُوْحَنَّا
فِي الْأُرْدُنِّ، لِنُرْتِّلَ لَكَ. هَلْلُويَا.

عَمَرَاتُ الْمَوْتِ اكْتَنَفَنِي وَأَهْوَالُ الْجَحِيمِ أَدْرَكَنِي.
لَقِيتُ الضِّيقَ وَالْأَسَى، فَدَعَوْتُ بِاسْمِ الرَّبِّ.

اللازمة: خَلِّصْنَا يَا ابْنَ اللَّهِ، يَا مَنْ اعْتَمَدَ مِنْ يُوْحَنَّا
فِي الْأُرْدُنِّ، لِنُرْتِّلَ لَكَ. هَلْلُويَا.

الرَّبُّ رَحِيمٌ وَصِدِّيقٌ، إِلَهُنَا رُؤُوفٌ.

اللازمة: خَلِّصْنَا يَا ابْنَ اللَّهِ، يَا مَنْ اعْتَمَدَ مِنْ يُوْحَنَّا
فِي الْأُرْدُنِّ، لِنُرْتِّلَ لَكَ. هَلْلُويَا.

المجدُ للآبِ وَالْإِبْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ
وَالِي دَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمِينَ.

يَا كَلِمَةَ اللَّهِ الْإِبْنَ الْوَحِيدَ...

THIRD ANTIPHON

O give thanks unto the Lord, for He is good; for His mercy endureth forever. Let the house of Israel now confess that He is good; for His mercy endureth forever. Let the house of Aaron confess that He is good; for His mercy endureth forever. Let them now who fear the Lord confess that He is good; for His mercy endureth forever.

إِحْمَدُوا الرَّبَّ لِأَنَّهُ صَالِحٌ، لِأَنَّ إِلَى الْأَبَدِ رَحْمَتُهُ. لِيَقُلْ بَيْتُ إِسْرَائِيلَ إِنَّهُ صَالِحٌ، وَإِنَّ إِلَى الْأَبَدِ رَحْمَتُهُ. لِيَقُلْ بَيْتُ هَارُونَ إِنَّهُ صَالِحٌ، وَإِنَّ إِلَى الْأَبَدِ رَحْمَتُهُ. لِيَقُلْ خَائِفُو الرَّبِّ جَمِيعاً إِنَّهُ صَالِحٌ، وَإِنَّ إِلَى الْأَبَدِ رَحْمَتُهُ.

TROPARION OF THE FEAST OF EPIPHANY (TONE 1)

When Thou, O Lord, wast baptized in the Jordan, worship of the Trinity wast made manifest; for the voice of the Father bore witness to Thee, calling Thee His beloved Son. And the Spirit in the likeness of a dove confirmed the truth of His word. O Christ our God, Who hast appeared and enlightened the world, glory to Thee.

بِاعْتِمَادِكَ يَا رَبُّ فِي نَهْرِ الْأُرْدُنِّ، ظَهَرَ السُّجُودُ لِلثَّلَاوِثِ، فَإِنَّ صَوْتَ الْأَبِ أَتَاكَ بِالشَّهَادَةِ، مُسَمِّياً إِيَّاكَ ابْنًا مَحْبُوباً، وَالرُّوحَ بِهَيْئَةِ حَمَامَةٍ يُوَيِّدُ حَقِيقَةَ الْكَلِمَةِ، فَيَا مَنْ ظَهَرَ وَأَنَارَ الْعَالَمَ، أَيُّهَا الْمَسِيحُ الْإِلَهُ الْمَجْدُ لَكَ.

ENTRANCE HYMN OF THE GOSPEL BOOK

Come, let us worship, and fall down before Christ. Save us, O Son of God, Who art risen from the dead; who sing to Thee. Alleluia.

هَلِّمُوا لِنَسْجُدَ وَنَرْكَعَ لِلْمَسِيحِ، مَلِكِنَا وَإِلَهِنَا. خَلِّصْنَا يَا ابْنَ اللَّهِ، يَا مَنْ قَامَ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ، لِنُرْتِّلَ لَكَ. هَلِّلُوبِيَا

RESURRECTIONAL TROPARION (TONE 4)

Having learned the joyful message of the Resurrection from the angel the women disciples of the Lord cast from them their parental condemnation. And proudly broke the news to the Disciples, saying: Death hath been spoiled; Christ God is risen, granting the world Great Mercy.

إِنَّ تَلْمِيزَاتِ الرَّبِّ تَعَلَّمْنَ مِنَ الْمَلَائِكَةِ الْكَرَزَةِ بِالْقِيَامَةِ الْبَهْجِ، وَطَرَحْنَ الْقَضَاءَ الْجَدِّيَّ، وَخَاطَبْنَ الرُّسُلَ مُفْتَخِرَاتٍ وَقَائِلَاتٍ: سُبِيَ الْمَوْتُ وَقَامَ الْمَسِيحُ الْإِلَهُ، وَمَنَحَ الْعَالَمَ الرَّحْمَةَ الْعُظْمَى.

TROPARION OF THE FEAST OF EPIPHANY (TONE 1)

When Thou, O Lord, wast baptized in the Jordan, worship of the Trinity wast made manifest; for the voice of the Father bore witness to Thee, calling Thee His beloved Son. And the Spirit in the likeness of a dove confirmed the truth of His word. O Christ our God, Who hast appeared and enlightened the world, glory to Thee.

بِاعْتِمَادِكَ يَا رَبُّ فِي نَهْرِ الْأُرْدُنِّ، ظَهَرَ السُّجُودُ لِلثَّلَاوِثِ، فَإِنَّ صَوْتَ الْأَبِ أَتَاكَ بِالشَّهَادَةِ، مُسَمِّياً إِيَّاكَ ابْنًا مَحْبُوباً، وَالرُّوحَ بِهَيْئَةِ حَمَامَةٍ يُوَيِّدُ حَقِيقَةَ الْكَلِمَةِ، فَيَا مَنْ ظَهَرَ وَأَنَارَ الْعَالَمَ، أَيُّهَا الْمَسِيحُ الْإِلَهُ الْمَجْدُ لَكَ.



TROPARION OF SAINT GEORGE THE GREAT MARTYR (TONE 4)

Since thou art a liberator and deliverer of captives, a help and support of the poor and needy, a healing physician of the sick, a contender and fighter for kings, O great among Martyrs, the victory clad George; intercede with Christ God for the salvation of our souls.

بما أنك للمأسورين مُحَرَّرٌ ومُعْتَقٌ، وللْفُقَرَاءِ
والمَسَاكِينِ عَاضِدٌ وَنَاصِرٌ وللمَرْضَى طَبِيبٌ وَشَافٍ
وعن المؤمنين مُكَافِحٌ ومُحَارِبٌ أيها العَظِيمُ في
الشُهَدَاءِ جاورجيوسُ اللَّابِسُ الظَّفَرَ تَشْفَعُ إلى المسيحِ
الإلهِ في خَلاصِ نُفُوسِنَا.

KONTAKION OF THE FEAST OF EPIPHANY (TONE 4)

On this day Thou hast appeared * unto the whole world, * and Thy light, O Sovereign Lord, * is signed on us who sing Thy praise * and chant with knowledge: Thou hast now come, * Thou hast appeared, O Thou Light unapproachable.

قَدْ ظَهَرْتَ لِلدُّنْيَا، ذَا اليَوْمِ يَا رَبُّ، وَضِيَاؤُكَ ارْتَسَمَ
عَلَيْنَا نَحْنُ المُرْسَلِينَ لَكَ التَّسْبِيحَ عَن مَعْرِفَةٍ قَائِلِينَ:
جِئْتَ وَبُنْتَ يَا نُورًا لَا يُدْنَى مِنْهُ.

KONTAKION FOR THE MIRACULOUS WEeping ICON (TONE 8)

Only at Saint George Church in Cicero

To thee the champion leader, * I thy city offer thanks of victory. * O Theotokos, thou who hast delivered me from terror. * But as thou hast that power which is invincible, * From all dangers set me free and deliver me. That I may cry unto thee: * Hail, O Bride without Bridegroom.

إني أنا عبدك يا والدة الإله * اكتبُ لكِ رَايَاتِ الغلبةِ يا
جندِيَّةَ مُحَامِيَّةٍ * وأقدمُ لكِ الشُّكْرَ كَمُنْقَذَةٍ مِنَ الشَّدَائِدِ *
لكن بما أن لك العِزَّةَ التي لا تُحَارَبُ * اعتقيني من
صُنُوفِ الشَّدَائِدِ * حتى أصرُخَ إليكِ إفرحي يا عروساً
لا عروسَ لها.

THE SYNAXARION

On January 12th in the Holy Orthodox Church, we continue to celebrate the Theophany (Epiphany) of our Lord Jesus Christ, and we commemorate the holy Martyr Tatiana of Rome, the Deaconess, and those with her.

*For Tatiana, who was in all things resplendent,
The bright sword gave her head a resplendent laurel.
On the twelfth, they trimmed Tatiana's neck.*

Tatiana lived during the reign of Emperor Alexander Severus, whose chief assistants persecuted Christians without the emperor's orders. When they brought out the virgin Tatiana for torture, she prayed to God for her torturers. And behold, their eyes were opened and they saw four angels around the martyr. Seeing this, eight of them believed in Christ for which they also were tortured and slain. The tormentors continued to disfigure Tatiana, but God sent His angels to the dungeon to encourage her and to heal her wounds. Each morning, Tatiana appeared before the torturers completely healed. Finally, Tatiana and her father were both beheaded in about the year 225. Thus, this heroic woman and those with her were crowned with immortal wreaths of glory.

On this day, we also commemorate Martyr Peter Absalom of Palestine. By the intercessions of Thy saints, O Christ God, have mercy upon us. Amen.

EPISTLE READERS

English

Arabic

Nina Ghanayem

Today

Dina Khoury

Constance Luisi

Jan 19

Sally Esber

Sophia Layous

Jan 26

Mary Homsy

EPISTLE

Let Thy mercy, O Lord, be upon us.

Rejoice in the Lord, O ye righteous.

The Reading from the Epistle of

Saint Paul to the Ephesians (4:7-13)

Brethren, grace was given to each of us according to the measure of Christ's gift. Therefore, it is said, "When He ascended on high He led a host of captives, and He gave gifts to men." (In saying, "He ascended," what does it mean but that He had also descended into the lower parts of the earth? He who descended is He who also ascended far above all the heavens, that He might fill all things.) And His gifts were that some should be apostles, some prophets, some evangelists, some pastors and teachers, to equip the saints for the work of ministry, for building up the body of Christ, until we all attain to the unity of the faith and of the knowledge of the Son of God, to mature manhood, to the measure of the stature of the fullness of Christ.

لِتَكُنْ يَا رَبُّ رَحْمَتُكَ عَلَيْنَا.

ابتهجوا أيها الصديقون بالرب.

فصل من رسالة القديس بولس

الرسول إلى أهل أفسس (4:7-13)

يا إخوة، لكل واحدٍ مِنَّا أُعْطِيَتِ النِّعْمَةُ عَلَى مِقْدَارِ مَوْهَبَةِ الْمَسِيحِ. فَذَلِكَ يَقُولُ، "لَمَّا صَعِدَ إِلَى الْعُلَى سَبَى سَبْيًا وَأَعْطَى النَّاسَ عَطَايَا." فَكَوْنُهُ صَعِدَ، هَلْ هُوَ إِلَّا أَنَّهُ نَزَلَ أَوْلَى إِلَى أَسْفَلِ الْأَرْضِ؟ فَذَلِكَ الَّذِي نَزَلَ، هُوَ الَّذِي صَعِدَ أَيْضًا فَوْقَ السَّمَاوَاتِ كُلِّهَا لِيَمْلَأَ كُلَّ شَيْءٍ. وَهُوَ قَدْ أَعْطَى أَنْ يَكُونَ الْبَعْضُ رُسُلًا، وَالْبَعْضُ أَنْبِيَاءَ، وَالْبَعْضُ مُبَشِّرِينَ، وَالْبَعْضُ رُعَاةً، وَمُعَلِّمِينَ، لِأَجْلِ تَكْمِيلِ الْقَدِيسِينَ، وَلِعَمَلِ الْخِدْمَةِ، وَبُنْيَانِ جَسَدِ الْمَسِيحِ إِلَى أَنْ نَنْتَهِيَ جَمِيعُنَا إِلَى وَحْدَةِ الْإِيمَانِ وَمَعْرِفَةِ ابْنِ اللَّهِ، إِلَى إِنْسَانٍ كَامِلٍ، إِلَى مِقْدَارِ قَامَةِ مِلءِ الْمَسِيحِ

The reading from the Holy Gospel

according to Saint Matthew (4:12-17)

At that time, when Jesus heard that John had been arrested, he withdrew into Galilee; and leaving Nazareth he went and dwelt in Capernaum by the sea, in the territory of Zebulon and Naphtali, so that what was spoken by the prophet Isaiah might be fulfilled: “The land of Zebulon and the land of Naphtali, toward the sea, across the Jordan, Galilee of the Gentiles—the people who sat in darkness have seen a great light, and for those who sat in the region and shadow of death light has dawned.” From that time Jesus began to preach, saying, “Repent, for the kingdom of Heaven is at hand.”

فصلٌ شريفٌ من بشارَةِ القديسِ متى

الإنجيليِّ البشيرِ والتلميذِ الطاهرِ (4:12-17)

في ذلكَ الزمانِ، لَمَّا سَمِعَ يسوعُ أنَّ يوحَنَّا قَدْ أُسْلِمَ، انصَرَفَ إلى الجليلِ. وتَرَكَ الناصِرَةَ، وجاءَ فَسَكَنَ في كَفَرناحومَ التي على شاطئِ البَحْرِ في تُخومِ زَبولونَ ونَفْتاليمَ. لِيَتِمَّ ما قِيلَ بأشعيا النبيِّ القائلِ: أَرْضُ زُبُولونَ وَأَرْضُ نَفْتاليمَ، طَرِيقُ البَحْرِ، عَبْرَ الأردنِّ، جَليلُ الأُمَمِ. الشَّعْبُ الجالِسُ في الظُّلْمَةِ أَبصَرَ نوراً عَظيماً، والجالِسُونَ في بُعْةِ المَوْتِ وظِلالِهِ أُشْرِقَ عَلَيهِمُ نُورٌ. ومُنذُ ابْتَدَأَ يسوعُ يَكْرِزُ ويقولُ: توبُّوا، فَقدِ اقْتَرَبَ مَلَكوتُ السَّمَاواتِ



Holy Bread Offered By:



Today – Dina Saba and Family
 – Taoufik and Diala Moaqad and Family
 – Nuha Lussi and Family
 – The Shahrstan and Nasef Families

Jan 19 – The Sousan Family
Jan 26 – Dr. Milad and Mai Saad and Family
 – Fairouz Rayan and Family

Feb 2 – **OPEN**
Feb 9 – Ryan McMahon and Family
Feb 16 – **OPEN**

Feb 23 – The Children of †Rugina Hani and their Families
Mar 2 – Fr. Gabriel and Kh. Amelia Coronel and Family

Mar 9 – **OPEN**
Mar 16 – **OPEN**
Mar 23 – Nuha Ayoub and Family



Coffee Hour Sponsors:



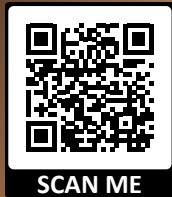
Today – Nuha Lussi and Family
Jan 19 – **OPEN**
Jan 26 – Fairouz Rayan and Family
Feb 2 – **OPEN**
Feb 9 – **OPEN**
Feb 16 – Victor and Jackie Imreibe and Family
Feb 23 – **OPEN**
Mar 2 – Fr. Gabriel and Kh. Amelia Coronel and Family
Mar 9 – **OPEN**
Mar 16 – **OPEN**
Mar 23 – Nuha Ayoub and Family



**Donate to
Your Church
Today**



YAF BREAKFAST OR COFFEE AND FELLOWSHIP SPONSORS



↳ Jan 26 – **OPEN**
 ↳ Feb 9 – **OPEN**



Are you offering **CHURCH BREAD** and need **NAMES REMEMBERED** in the Liturgy?
 Sign-Up online with the names by **TUESDAY** of that week
www.StGeorgeChi.org/holy-bread or scan QR-Code



CALENDAR OF EVENTS

Sun, Jan 12	• Pre-Communion Prayers	9:00 am
	• Orthros (Matins) followed by Great Doxology and Divine Liturgy	9:15 am
	• Choir Rehearsal	9:15 am
	• Sunday School Classes	After Communion
	• God's Little Lights Ministry (3- and 4-year-olds)	After Communion
	• Coffee Hour	After Liturgy
	• AC2025 Town Hall Meeting (<i>see pg. 31</i>)	After Liturgy
Mon, Jan 13	Teen SOYO Officers' Zoom Meeting	6:30 pm
Wed, Jan 15	• Antiochian Women (AW) Officers' Zoom Meeting	6:00 pm
	• AC2025 Committee Meeting	7:00 pm
Thu, Jan 16	Parish Council Monthly Meeting	7:00 pm
Sat, Jan 18	• Young Adult Fellowship (YAF) Skiing/Snowboarding Day-Trip (<i>see pg. 19</i>)	11:00 am
	• Great Vespers Service	5:00 pm
	• Antiochian Men (A-MEN) Showerma and Cards (<i>see pg. 22</i>)	After Vespers
Sun, Jan 19	• Pre-Communion Prayers	9:00 am
	• Orthros (Matins) followed by Great Doxology and Divine Liturgy	9:15 am
	• Choir Rehearsal	9:15 am
	• Sunday School Classes	After Communion
	• God's Little Lights Ministry (3- and 4-year-olds)	After Communion
	• Coffee Hour	After Liturgy
	• Saint George Church Annual General Assembly Meeting and Elections (<i>see pgs. 14-15</i>)	After Liturgy
Mon, Jan 20	Parish Council Election of Officers Zoom Meeting	6:30 pm
Wed, Jan 22	Sunday School Teachers' Zoom Training	8:00 pm
Sat, Jan 25	• Great Vespers Service	5:00 pm
	• Antiochian Marriage Ministry Couples' Retreat (<i>see pg. 20</i>)	After Vespers

NEWBORNS

CHARLOTTE MARIE, daughter of Peter and Jessica Selim.

CHURCHINGS

Jan 26 ELIANNA, daughter of Johny and Rasha Sisan.

BAPTISMS

Sat, Jan 18 CAMILLE MARIE, daughter of Anthony and Dr. Huda Kandah.

Feb 2 GEORGIA, daughter of Christopher and Jessica Kosrow.

MEMORIALS

Jan 12 • 40-Day Memorial Service for †**MASAD FADEL SABA**, offered by Dina Saba and children and their families.

• 1-Year Memorial Service for †**DR. NAWAF ALNASIR**, offered by Taoufik and Diala Moaqaad and family.

• 10-Year Memorial Service for †**MUSA LUSSI**, offered by Nuha Lussi and family.

Jan 19 40-Day Memorial Service for †**HAYAT SOUSAN**, offered by the Sousan family.



Saint George Antiochian Orthodox Church, Cicero, IL

2025 MEMBERSHIP DRIVE



YOU BELONG ON THE TREE OF LIFE

"Where your treasure is, there will your heart be also." - Matthew 6:21

لَأَنَّهُ حَيْثُ يَكُونُ كَنْزُكُمْ هُنَاكَ يَكُونُ قَلْبُكُمْ أَيْضًا. (مَتَّى 6:21)

**PICK UP A
MEMBERSHIP BROCHURE
IN THE CHURCH HALL!**



SCAN ME

Baptizing the World, Part One

By His Eminence Metropolitan Saba (Isper)

Until the fourth century, the Christian Church continued to celebrate one feast, for the birth of Christ and his baptism together. The feast marked one occasion to celebrate two divine events. However, after the Byzantine emperor, Constantine the Great, converted to Christianity followed by many others, starting in the fourth century, their new religious practices started to become mixed with the pagan customs and ceremonies previously ingrained in their conscience, which conflicted with their new faith. This forced the Church to confront and overcome the new challenge by Christianizing it.

The feast of the sun god was a great feast in the Roman Empire, especially in the East. Feasts are always, unfortunately, occasions to escape morality for many. When new believers continued to celebrate this feast alongside the Christian feasts, the Church, the pillar of truth, decided to separate Christmas from Theophany and assign a special feast for it – independent feasts for the Lord’s birth and baptism. The feast of baptism remained on January 6, and Christmas was moved to December 25, the date of the feast of the sun.

Therefore, those who attend the prayers and liturgical services will notice an almost complete similarity in the structure of the two festal services.

The Christmas apolytikion uses the title “Sun of Justice” for Christ: “For they that worshipped the stars learned through a star (the light of the knowledge of Christ) to worship Thee, O Sun of Justice.” Thus, in time, the pagan festival became Christianized, and Christians began to celebrate in a manner befitting their faith.

This is what we call the Christianization, or baptism, of the world. It consists of adopting an existing practice and giving it a Christian meaning. Let us take baptism as a second example. Water in ancient civilization was a source of fear and danger. Ancient man did not have the ability to confront floods, torrents, heavy rains and their aftermath, let alone seas and rivers. Water was considered a source of uncontrollable chaos, and was called, in the Old Testament, “chaos.” The god of water was a fearsome god. However, water was also considered a sign of purification and cleanliness, and a tangible proof of the inner purity towards which the repentant person turns. Therefore, it was used in most religions as a symbol of purification and inner cleanliness.

St. John the Baptist called for the baptism of repentance, which was a sign of a change in the baptized person’s behavior and taking a new path, well pleasing to God and in accordance with the divine commandments. Would the Baptist have called for this water baptism if this practice was unknown and unfamiliar to his contemporaries? Christ came and accepted John’s baptism, to teach us “to fulfill all righteousness” (Matthew 3:15). He also asked his disciples to baptize those to whom they preached in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit (Matthew 28:19).

Baptism by water was no longer a mere sign, but became, in Christ, a spiritual rebirth, divine sonship for the baptized, forgiveness of sins, a garment of incorruption, etc. It was no longer a symbol or image of a deeper meaning, but a real act bearing divine grace. In other words, Christianity adopted a familiar practice, gave it a completely new meaning, and arranged a special ritual for its completion, commensurate with the faith.

The same is true for many other things.

Some people try to ridicule Christianity on the grounds that it adopted rituals and practices that existed long before it, and therefore are not of its own invention. Their argument is that the rituals were taken from what came before Christianity – as if the authenticity of a subject lies only in its invention!

تعميد العالم، الجزء الأول

المترولوجيا سابا (اسبر)

بقيت الكنيسة المسيحية تعيد عيداً واحداً، لميلاد المسيح ولعموديته سوياً، حتى القرن الرابع. فكان العيد مناسبة واحدة للاحتفال بالحدثين الإلهيين. لكن بعد اعتناق الإمبراطور قسطنطين الكبير للمسيحية، ودخول الرعايا فيها، بأعداد غفيرة، بدءاً من القرن الرابع الميلادي، بدأ الخلط بين متطلبات الدين الجديد والعادات والاحتفالات الوثنية المترسبة في الوجدان، ولو تنافت مع الإيمان الجديد. ما اضطر الكنيسة إلى مواجهة التحدي الجديد، والتغلب عليه بمسحنته.

كان عيد الإله الشمس عيداً عظيماً في الإمبراطورية الرومانية، في الشرق بخاصة. والأعياد، دائماً، وللأسف، مناسبات، عند الكثيرين، للتفكك الأخلاقي. ولما بقي المؤمنون الجدد يحتفلون بهذا العيد إلى جانب الأعياد المسيحية، ارتأت الكنيسة، عمود الحق، أن تفصل الميلاد عن الظهور الإلهي، وتعين له عيداً خاصاً به. فجعلت لكل من حدثي ميلاد الرب واعتماده عيداً مستقلاً. بقي التعميد للعمودية في السادس من كانون الثاني، ونقل عيد الميلاد إلى الخامس والعشرين من كانون الأول، وهو تاريخ عيد الشمس.

لذلك يلحظ المواظبون على الصلوات والخدم الليتورجية تطابقاً شبه كامل في بنية خدمتي العيدين.

استخدمت طروبارية (نشيد) عيد الميلاد لقب "شمس العدل" للمسيح. وجاء فيها: "الألّ الساجدين للكواكب، به (نور معرفة المسيح) تعلموا من الكوكب السجود لك يا شمس العدل". وهكذا، ومع الوقت تمسخن العيد الوثني، وصار المسيحيون يعيدون كما يليق بإيمانهم.

هذا ما ندعوه مسحنة العالم أو تعميده. ويقوم على اعتماد ممارسة ما موجودة، وإعطائها مضموناً مسيحياً. لناخذ المعمودية مثلاً ثانياً. كانت المياه في الحضارة

القديمة مصدراً للخوف والخطر. لم يملك الإنسان القديم القدرة على مواجهة الفيضانات والسيول والأمطار الغزيرة وما تخلفه، ناهيك عن البحار والأنهار. فاعتبرت المياه مصدراً للفضي غير القابلة للانضباط، وأطلق عليها، في العهد القديم، اسم "الشواش". وكان إله الماء إلهاً مخيفاً. إلى ذلك اعتبر الماء دوماً علامةً للتطهير والنقاوة، ودليلاً حسياً على النقاوة الداخلية، التي يستدير نحوها الإنسان التائب. ولذلك استُخدم في معظم الديانات رمزاً للتطهير والنقاوة الداخلية.

دعا القديس يوحنا المعمدان إلى معمودية التوبة، التي كانت علامة على تغيير في سلوك المعتمد، وإشارة إلى انتهجه طريقاً جديداً، بما يرضي الله ويتناسب مع الوصايا الإلهية. هل كان المعمدان يدعو إلى معمودية الماء هذه لو كانت هذه الممارسة غير معروفة وغير مألوفة عند معاصريه؟ جاء المسيح واقتبل معمودية يوحنا، ليعلمنا "أن نتم كلّ بر" (متى ١٥/٣). وطلب من تلاميذه أن يعمدوا الذين يبشرونهم باسم الآب والابن والروح القدس (متى ٢٨/١٩).

لم تبق المعمودية بالماء مجرد علامة، بل صارت، في المسيح، ولادةً روحية جديدة، بنوة إلهية للمعتمد، غفراناً للخطايا، لبوساً لعدم الفساد، إلخ. لم تعد رمزاً أو صورة لمدلول أعمق، بل فعلاً حقيقياً يحمل نعماً إلهية. بكلام آخر، تبيّن المسيحية ممارسة مألوفة، وأعطتها مضموناً جديداً بالكلية، ورّبت طقساً خاصاً لإتمامها، بما يتناسب والمضمون الإيماني الجديد.

وكذلك الأمر في أمور عديدة أخرى.

يحاول بعضهم التشكيك بالمسيحية بحجة تبيّنها طقوساً وممارسات، موجودة قبلها، وتالياً، ليست من اختراعها. حجّتهم في ذلك أنّها أخذت عما قبلها. وكان أصلها الأمر باختراعه فقط!



Saint George Antiochian Orthodox Church كنيسة القديس جارجيوس الانطاكية الارثوذكسية

Antiochian Orthodox Christian Archdiocese of North America
Diocese of Toledo and the Midwest
Very Reverend Father Fouad Saba, Pastor

December 17, 2024

Dear Members of Saint George Antiochian Orthodox Church,

Christ in our midst! He is and ever shall be!

A blessed Nativity Season to you and your families! This is to inform you the 2025 Annual General Assembly Meeting for the voting membership of Saint George Antiochian Orthodox Church will be held on Sunday, January 19, 2025, following the Divine Liturgy. The agenda is enclosed on the reverse side of this letter.

To be recognized as a voting member of Saint George Church, a parishioner must be at least eighteen years of age and have fulfilled both the necessary spiritual obligations (as determined by the Pastor) and the financial obligations (as determined by the Financial Secretary), which require a minimum contribution of \$600 per married couple or \$300 per individual received between January 1, 2024, and December 31, 2024. Each married couple attending the meeting will be given two ballots — one for each spouse in attendance — while individual members, over the age of 18, who have met the requirements, will each receive one ballot from the Financial Secretary at the meeting. Only those present at the meeting may vote; no proxy votes are permitted. If you have not already met your financial obligation, please do so before December 31, 2024. If you are experiencing financial hardship, please see the Pastor. Should you have any further questions regarding these requirements, please contact a member of the Parish Council.

The goal of Saint George Antiochian Orthodox Church is to have all eligible members vote.

At this General Assembly, elections will be held for four (4) seats for a three-year term on the Parish Council. A Nominating Committee has been appointed to compile a list of qualified candidates. The members of the committee are Fr. Fouad Saba, Fr. Gabriel Coronel, Dn. George Nassief, Mr. Elias Akkari, and Mr. Steve Saba. If you or someone you know is interested in running for the Parish Council and is willing to make the commitment required to fulfill this important obligation, please contact the Nominating Committee.

It is important to note that pursuant to the Saint George Church Constitution, no nominations will be accepted from the floor during the Annual General Assembly Meeting. All candidates' names must be submitted to the Nominating Committee by Wednesday, January 8, 2025, in order for the candidate's name to be included on the Ballot. There can be no exception to this rule.

During this General Assembly Meeting, all members will also receive a full 2024 Financial Report, the proposed 2025 Annual Budget, and reports from the various organizations and hear about all current plans for the coming year. 2024 was an extremely active year in the life of Saint George Church and your attendance will add greatly to the discussion.

The Church is our spiritual home. Your involvement in the affairs of your Church is very important. May God bless you all as we prepare for the birth of the Savior!

Yours in Christ,

V. Rev. Fr. Fouad Saba

V. Rev. Fr. Fouad Saba
Pastor

Elias Akkari

Elias Akkari
Chairman, Parish Council

"And they were called Christians first in Antioch" (Acts 11:26)



Nominating Committee



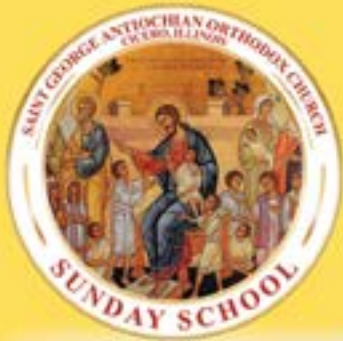
R•E•P•O•R•T



The following is the report of the Nominating Committee of Saint George Antiochian Orthodox Church regarding the upcoming General Assembly and Parish Council Elections on January 19, 2025. The members of the Church listed below are qualified, nominated, and have accepted the nomination to run for election to the Parish Council and all have received the blessing of Fr. Fouad Saba as well:

- Victor Imreibe
- Fady Mseih
- Amir Rihani
- Dr. Johnny Kuttab
- Karen Nawas
- Eddy Shaheen
- Michael Moukheiber
- Suhail Qumri





SUNDAY SCHOOL

Curriculum Update

2025 Creative Arts Festival

Luke 1:38 *"Behold the maidservant of the Lord! Let it be to me according to Your Word."*

This is the Creative Arts Festival theme for 2025. The students were taught about this beautiful Bible verse that comes from one of the major feasts of our church, The Annunciation of the Theotokos, celebrated on March 25th every year. With this feast, the students learned about when the Archangel Gabriel appeared to the Virgin Mary and told her that God had chosen her to bear His Son. She could have been disobedient but she was not. She chose to be humble and obedient to God's plan for her. Each student in grades 1-12 was given paperwork regarding the Creative Arts Festival for the 2025 Parish Life Conference. Projects will be judged within our diocese and awards will be handed out during the conference. Please encourage your student to complete and turn in their project. If there are questions regarding this, please find a Sunday School Officer or Teacher. Abouna Saba and Abouna Gabriel are also available to help answer questions. Due dates will be shared in the coming weeks.



Thank you to our Creative Arts Festival Coordinator, Mrs. Alice Zayed, and her team for going to the classrooms and helping to encourage the students.



UPCOMING EVENTS



	Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
Sunday School Classes	7			1	2	3	4
Sundays after Communion							11
ANTIOCHIAN VILLAGE SUMMER CAMP REGISTRATION							16
Saint George Church Annual General Assembly Meeting							19
Sunday School Teachers' Zoom Training							22
CAMP ST. GEORGE I-OWA REGISTRATION OPENS							26
Sunday School Officers' Meeting							31

CREATING MEMORIES



DID YOU KNOW?

The Creative Arts Festival, which is held at all Parish Life Conferences across the Archdiocese, includes several different ways your child can participate? Children from 1st Grade through 12th Grade are encouraged to submit a project in any or all areas that include Art, Writing, Poetry, or Photography. In addition, we have three Bible Bowl teams, Junior Teens, Teen, and Adult. Also, there are two divisions of the Oratorical Festival, Junior, and Senior, where your child can express him/herself by preparing, writing, and giving a speech.

This information was sent out in an email last week, please reach out to any Sunday School Officer if you did not receive it.



Teen SOYO

Bowling Outing

Sat | Feb 8
@ 5PM

Registration Coming Soon!

Save
the
Date!

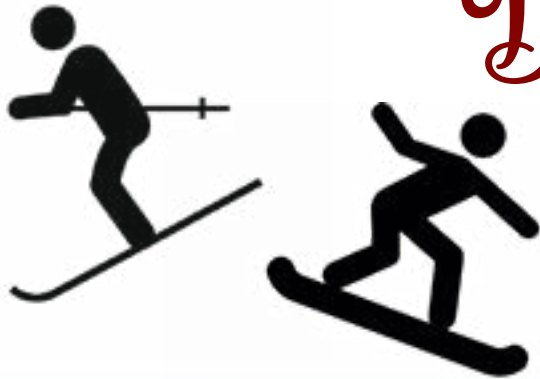
ALL TEENS AGES 13-18 WELCOME!



Saint George Antiochian Orthodox Church, Cicero, IL

Young Adult Fellowship (YAF)

Skiing/Snowboarding Day Trip



Sat, Jan 18
11:00 AM

ALPINE VALLEY RESORT • ELKHORN, WI

\$130/person
INCLUDES LIFT TICKETS,
EQUIPMENT RENTAL,
HELMET, DINNER

RSVP BY
WED | JAN 1



SCAN ME

INVITING ALL
YOUNG PROFESSIONALS, YOUNG MARRIED COUPLES,
AND COLLEGE STUDENTS (AGES 18+)

Couples' Retreat

“The Power
of Words:
Strengthening
Communication
in Marriage”

Saturday, January 25 | 5:00 pm

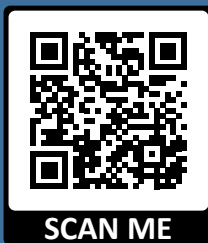
\$50/Couple

Vespers ~ Dinner with Wine ~ Retreat

RSVP by
Wed | Jan 22



Inviting Courting, Engaged,
and all Married Couples!



Saint George Antiochian Orthodox Church, Cicero, IL



Saint George Antiochian Orthodox Church, Cicero, IL

ANTIOCHIAN WOMEN

Complimentary
EVENT

Spiritual Discussion
In The Orthodox Club
Chapel

Refreshments and
Coffee will be provided

SPIRITUAL SISTERS

Circle
MINISTRY

Sisters in Christ – Sisters for Life

Discussion Theme:

“MANAGING NEGATIVE THOUGHTS AND FEELINGS”

FRIDAY, JANUARY 31, 2025

7:30 PM – 9:30 PM

RSVP by
Wed | Jan 29

* Next Event Discussion Theme *“I Can’t Forgive”*
Friday, February 28, 2025



ALL WOMEN 18+ WELCOME!

Saint George Antiochian Orthodox Church, Cicero, IL

Antiochian Men (A-MEN) Shawerma and Cards Night



**Saturday
January 18, 2025
5:00 PM**

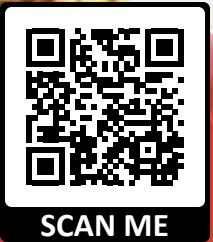
**IN THE
CHURCH
HALL**

**VESPERS
DINNER
GAMES**



**\$25/
GENTLEMAN**

**RSVP by
Wednesday
January 15**



ALL Gentlemen 18+ Invited



Saint George Antiochian Orthodox Church, Cicero, IL

Antiochian Men (A-MEN)

Present a

PRE-LENTEN FAMILY HAFLI

**DJ
MUSIC**

Saturday

February 15, 2025

BEGINNING WITH VESPERS

5:00 PM

DINNER

RAFFLE

\$25/Adult (12+)

\$15/Child (6-11)

Complimentary

5 and Under

**Scan
QR Code to
RSVP for ALL**

(including complimentary)

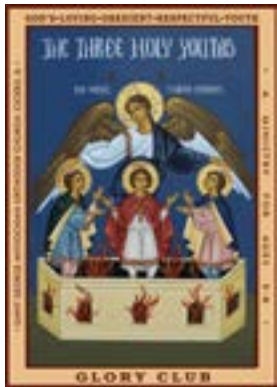
BY WED, FEB 12TH



SCAN ME

ALL Ages and Families Invited

Saint George Antiochian Orthodox Church, Cicero, IL



GLORY CLUB

G.O.D'S L.OVING O.BEDIENT R.ESPECTFUL Y.OUTH

LAUNCH EVENT!

SAT | FEB 1 @ 6:00 - 8:00 PM

**EVENING PRAYERS,
DINNER, AND PROGRAM**

EVENT ADMISSION

EACH CHILD BRING A

>> NEW BLANKET <<

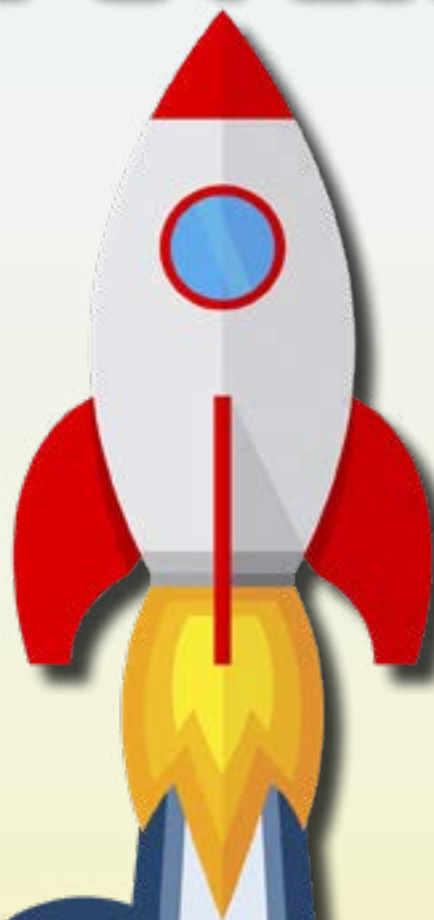
TO DONATE TO THE HOMELESS

RSVP BY
SAT, JAN 25



SCAN ME

PARENTS ENCOURAGED
TO STAY, DINNER WILL BE
PROVIDED SEPARATELY.



**INVITING
ALL KIDS (AGES 5-8)**
must be 5 years old by February 1, 2025



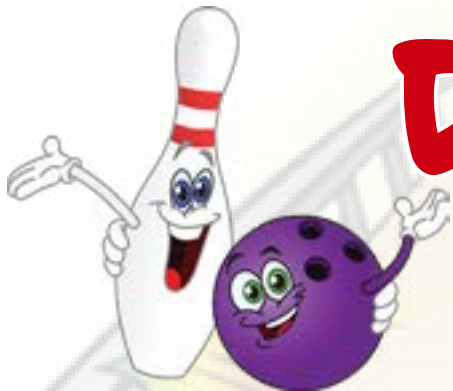
JOY Club

Bowling Outing

**Save
the
Date!**

**Sat
Feb 8
@ 5PM**

Registration Coming Soon!



ALL YOUTH AGES 9-12 WELCOME!



Antiochian
Village

Pennsylvania



Sessions SELL OUT in 15 MINUTES!



Registration
Opens
Sun | Jan 5



Register AT 4:00PM CST
ON Sunday, January 5th
to secure your spot at the
**Antiochian Village Summer
Camp in Pennsylvania!**

REGISTER HERE



SCAN ME



Camp St. George
I-OWA

June 29-July 5, 2025

Summer
Camp



Registration Opens
Sunday,
February 2!



SCAN ME

NO CAMPER LEFT BEHIND!



In 2024,
26 CAMPERS
from Saint George Church
attended Camp!

Antiochian Village PA = 17
Camp St. George IA = 9

SCHOLARSHIPS

available from

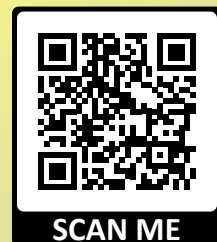
The Order of Saint Ignatius
Cicero Chapter and National!

No Camper Left Behind

ALL Campers in need of financial
assistance will be able to attend!



APPLY HERE





Pastoral Outreach Program

The *FUTURE* is Now...

...The *CHURCH* is Coming to You!

SAINT GEORGE WEST CAMPUS MINISTRY

@ Church of the Holy Nativity | 275 S Richmond Avenue | Clarendon Hills, IL 60514

Tuesdays

- January 28, 2025
- February 4, 2025
- February 11, 2025
- February 18, 2025

Program *

6:00-6:40 PM

- Check-In
- Complimentary Dinner and Social

6:40-7:00 PM

- Evening Prayers

7:00-8:00 PM

- The Gospel of Luke (ages 18+)
- Kids' Club (ages 3-4)
- Kids' Club (ages 5-8)

7:00-7:30 PM

- J.O.Y. Club (ages 9-12) The Gospel of Luke
- Teen SOYO (ages 13-18) Activities and Games

7:30-8:00 PM

- J.O.Y. Club (ages 9-12) Activities and Games
- Teen SOYO (ages 13-18) The Gospel of Luke

8:00-9:00 PM

- Family Social Hour and Games (all ages)

For Questions or More Information, please contact:

- Fr. Fouad Saba (312) 877-4770
- Fr. Gabriel Coronel (773) 746-1893
- Dn. George Nassief (925) 699-3893
- Alexandra Zanayed (630) 442-2473
- Nathaniel Humphrey (630) 442-9803

* Program subject to change.



Pastoral Outreach Program

The *FUTURE* is Now...

...The *CHURCH* is Coming to You!

SAINT GEORGE NORTH CAMPUS MINISTRY

@ Saint Andrew Lutheran Church | 260 N Northwest Hwy | Park Ridge, IL 60068

Thursdays

- January 30, 2025
- February 6, 2025
- February 13, 2025
- February 20, 2025

Program *

6:00-6:40 PM

- Check-In
- Complimentary Dinner and Social

6:40-7:00 PM

- Evening Prayers

7:00-8:00 PM

- The Gospel of Luke (ages 18+)
- Kids' Club (ages 3-4)
- Kids' Club (ages 5-8)

7:00-7:30 PM

- J.O.Y. Club (ages 9-12) The Gospel of Luke
- Teen SOYO (ages 13-18) Activities and Games

7:30-8:00 PM

- J.O.Y. Club (ages 9-12) Activities and Games
- Teen SOYO (ages 13-18) The Gospel of Luke

8:00-9:00 PM

- Family Social Hour and Games (all ages)

For Questions or More Information, please contact:

- Fr. Fouad Saba (312) 877-4770
- Fr. Gabriel Coronel (773) 746-1893
- Dn. George Nassief (925) 699-3893
- Faten Imseeh (224) 999-2070
- Suhaila Imseeh (847) 749-7362

* Program subject to change.

CHICAGO 57TH BIENNIAL
2025 *Antiochian*
 O R T H O D O X
 ARCHDIOCESE CONVENTION



“CONTINUING THE ANTIOCHIAN LEGACY IN CHICAGO”

Celebrating the
50TH ANNIVERSARY OF THE UNIFICATION OF NEW YORK AND TOLEDO
 and the
120TH ANNIVERSARY OF THE WORD MAGAZINE

- Church Services
- 100+ Events and Meetings
- Club Saint George for ages 4-12
- Teen Events
- Young Adult Events
- Humanitarian Activity
- Workshops
- Bible Bowl
- Oratorical Festival
- “Taste of Chicago”
- Antiochian Legacy Banquet and Grand Hafli
- “Ask Abouna” all week

THE MIRACULOUS WEeping ICON

Cicero, IL



With the blessing of His Eminence Metropolitan Saba, for the first time, venerate the Miraculous Weeping Icon in the hotel Chapel all week.



“Then Mary said, “Behold the maidservant of the Lord! Let it be to me according to your word.” And the angel departed from her.” Luke 1:38

HOTEL RESERVATIONS ARE NOW OPEN!



AC2025Chicago.org

Host Parish
 Saint George
 Antiochian
 Orthodox Church

Archdiocese Convention TOWN HALL Informational Meeting

SUNDAY, JANUARY 12, 2025
12:45 PM
CHURCH HALL

Join this exciting
Town Hall meeting
and learn how you can help
spread the word about the
2025 Archdiocese Convention
through social media!

Sign-Up to volunteer for the
Convention!

Be part of the *BUZZ*, create
MOMENTUM, and stay in the
know on the latest *UPDATES*.

Follow Convention Social Media
to stay updated
INSTAGRAM – FACEBOOK – YOUTUBE
@AC2025CHI



(708) 656-2927 | INFO@AC2025CHICAGO.ORG | AC2025CHICAGO.ORG



SEASON OF EPIPHANY

Traditionally, at the feast of the Lord's Epiphany (Baptism) on January 6th, the Great Blessing of the waters takes place and then is used to sanctify the homes of all the faithful. In bringing the blessed water to the homes, and sprinkling it in each room, we rid our house of any evil influence, and rededicate it to God in a special way.

As we were once renewed by the waters of our own baptism into Christ, so too our home, and our entire lives, are re-dedicated and renewed unto Christ our God each year at this time.

HOME BLESSINGS

Please contact the Church Office at (708) 656-2927 or Office@StGeorgeChi.org to schedule your Home Blessing:

The following should be prepared for the Home Blessing:

- All members of family must be present
- Bible
- Icon
- Lit Candle
- Burning Incense (Optional)
- Small Table (or dining room table)



The visit by Father Saba or Father Gabriel should be approximately **45 minutes**. Several visits will be scheduled on a given day in order to reach and bless all families and homes this season.

Once the Home Blessing Season is mostly over, Father Saba and Father Gabriel will continue regular Pastoral Visits, during which Father Saba or Father Gabriel will spend ample time with each family.

